

Commission Regulation (EC) No 908/2004 of 29 April 2004 adapting several regulations concerning the common organisation of the market in wine by reason of the accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia to the European Union

*Article 2*

Regulation (EC) No 883/2001 is amended as follows:

1. In Article 2(1), the second subparagraph is replaced by the following:

Box 20 of import licences and export licences shall contain one of the following entries:

- “Tolerancia de 0,4 % vol”
- “Přípustná odchylka 0,4 % obj.”
- “Tolerance 0,4 % vol”
- “Toleranz 0,4 % vol”
- “Lubatud 0,4 mahuprotsendi suurune hálve”
- “Αvoχή 0,4 % vol”
- “Tolerance of 0,4 % vol.”
- “Tolérance de 0,4 % vol”
- “Tolleranza di 0,4 % vol”
- “0,4 tilp. % pielaide”
- “Leistinas nukrypimas 0,4 tūrio %”
- “0,4 térfogat-százalékos tűrés”
- “Varjazzjoni massima ta' 0.4 % vol.”
- “Tolerantie van 0,4 % vol”
- “Tolerancja 0,4 % obj.”
- “Tolerância de 0,4 % vol”
- “Přípustná odchýlka 0,4 % obj.”
- “Odstopanje 0,4 vol. %”
- “Sallittu poikkeama 0,4 til — %”
- “Tolerans 0,4 vol %”

2. In Article 11, the second paragraph is replaced by the following:

At least one of the following entries shall be made in box 22 of licences:

- Restitución válida para... (cantidad por la que se haya expedido el certificado) como máximo
- Náhrada platná nejvýše pro ... (mnoství, na ně byla vydána licence)
- Restitutionen omfatter højst... (den mængde, licensen er udstedt for)
- Erstattung gültig für höchstens... (Menge, für die die Lizenz erteilt wurde)
- Toetus ei kehti rohkem kui... (kogus millele litsents on väljastatud)
- Επιστροφή που ισχύει για... (ποσότητα για την οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό) κατ' ανώτατο όριο
- Refund valid for not more than ... (quantity for which licence is issued)
- Restitution valable pour ... (quantité pour laquelle le certificat est délivré) au maximum

---

*Status: Point in time view as at 29/04/2004.*

*Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 908/2004, Article 2. (See end of Document for details)*

---

- Restituzione valida al massimo per... (quantitativo per il quale è rilasciato il titolo)
- Atmaksa ir spēkā par ne vairāk kā... (daudzums, par ko izdota licence)
- Grašinamoji išmoka mokama ne daugiau kaip u ... (nurodomas kiekis, kuriam išduota licencija)
- Legfeljebb ...-re (az a mennyiség, amelyre az engedélyt kiadták) érvényes visszatérítés
- Valur mrodd lura ta' mhux aktar minn ... (ammont maħrug fil. licenzja)
- Restitutie voor ten hoogste... (hoeveelheid waarvoor het certificaat is afgegeven)
- Refundacji udziela się na nie więcej niż ... (ilość, na którą wydano licencję)
- Restituição válida para ... (quantidade em relação à qual é emitido o certificado), no máximo
- Náhrada platná pre nie viac ako ... (mnostvo, na ktoré je licencia vydaná)
- Nadomestilo velja za največ ... (količina za katero je izdano dovoljenje)
- Vientituki voimassa enintään... (määrä, jolle todistus on annettu) osalta
- Bidrag som gäller för högst... (kvantitet foer vilken licensen skall utfärdas).

3. Article 33 is amended as follows:

- (a) in paragraph 1, point (a) is deleted;
- (b) in paragraph 2, the introductory phrase is replaced by the following:

For the purposes of paragraph 1(b), (c) and (d), the official agency of the country of origin authorised to draw up document V I 1 as referred to in this Regulation shall enter the following in box 15 of that document:

- 4. Annex I is replaced by the text in Annex I to this Regulation
- 5. Annex IV is amended in accordance with Annex II to this Regulation.

**Status:**

Point in time view as at 29/04/2004.

**Changes to legislation:**

There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 908/2004, Article 2.